

**LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS KANCELIARIJOS
UŽSIENIO IR EUROPOS SĄJUNGOS REIKALŲ SKYRIUS**

PAŽYMA

**DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS TEISĖS AKTŲ „DĖL EUROPOS TARYBOS
KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMO PROTOKOLO
RATIFIKAVIMO“ PROJEKTŲ
(TAP 16-637; TAIS NR. 16-2402(2))**

Nr. NV-1382

Vilnius

1. **Projekto rengėja.** Teisingumo ministerija.

2. **Projekto tikslas, esmė.**

Ratifikuoti 2015 m. spalio 22 d. Rygoje priimtą ir 2016 m. kovo 23 d. Lietuvos Respublikos vardu pasirašytą Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą (toliau – Papildomas protokolas).

Papildomu protokolu siekiama papildyti Europos Tarybos konvenciją dėl terorizmo prevencijos, priimtą 2005 m. Varšuvoje (toliau – Konvencija), naujomis nuostatomis. Papildomu protokolu kriminalizuojamos veikos, susijusios su dalyvavimu teroristiniame susivienijime ar grupuotėje (2 straipsnis), dalyvavimu teroristų mokymuose (3 straipsnis), vykimu į užsienį terorizmo tikslais (4 straipsnis), vykimo į užsienį terorizmo tikslais finansavimu (5 straipsnis) ir vykimo į užsienį terorizmo tikslais organizavimu arba palengvinimu (6 straipsnis).

Papildomas protokolas taip pat numato, kad kiekviena Šalis paskiria visą parą septynias dienas per savaitę veikiančią ryšių palaikymo punktą (7 straipsnis), kuris keistųsi tik policijos informacija. Ratifikavimo įstatymo projektu siūloma skirti Lietuvos kriminalinės policijos biurą Papildomo protokolo 7 straipsnyje nurodytoms funkcijoms atlikti.

3. **Derinimas.** Teikiami projektai be pastabų suderinti su Finansų ministerija, Užsienio reikalų ministerija, Vidaus reikalų ministerija, Europos teisės departamentu prie Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijos, Valstybės saugumo departamentu, Lietuvos kriminalinės policijos biuru.

4. **Dalykinio vertinimo išvada.** Teikiami projektai iš esmės atitinka Vyriausybės reglamento reikalavimus.

Patarėja

Lina Saulėnaitė



LIETUVOS RESPUBLIKOS TEISINGUMO MINISTERIJA

Biudžetinė įstaiga, Gedimino pr. 30, LT-01104 Vilnius,
tel. (8 5) 266 2984, faks. (8 5) 262 5940, el. p. rastine@tm.lt,
atsisk. sąskaita LT267044060000269484 AB SEB bankas, banko kodas 70440.
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188604955

Lietuvos Respublikos Vyriausybei

2016-04-15 Nr. (1.5.) 8T-440

DĖL EUROPOS TARYBOS KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMO PROTOKOLO RATIFIKAVIMO

Lietuvos Respublikos teisingumo ministerija parengė ir teikia teisės aktų, būtinų Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo (toliau – Papildomas protokolas) ratifikavimui, projektus:

1. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl kreipimosi į Respublikos Prezidentą su prašymu pateikti Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą“ (toliau – Nutarimas) projektą;

2. Lietuvos Respublikos Prezidento dekreto „Dėl teikimo Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą“ (toliau – Dekretas) projektą;

3. Lietuvos Respublikos įstatymo „Dėl Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo ratifikavimo“ (toliau – Ratifikavimo įstatymas) projektą.

Remiantis 2016 m. vasario 10 d. Lietuvos Respublikos Prezidento dekretu Nr. 1K-548 „Dėl įgaliojimų suteikimo Laimai Jurevičienei“, 2016 m. kovo 23 d. Lietuvos Respublikos nepaprastoji ir įgaliojanti ambasadorė prie Europos Tarybos Laima Jurevičienė Lietuvos Respublikos vardu pasirašė Papildomą protokolą. Papildomas protokolas yra ratifikuotina tarptautinė sutartis pagal Lietuvos Respublikos Konstitucijos 138 straipsnio pirmosios dalies 6 punktą ir Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių įstatymo 7 straipsnio 1 dalies 6 punktą.

Papildomu protokolu siekiama papildyti Europos Tarybos konvenciją dėl terorizmo prevencijos, priimtą 2005 m. Varšuvoje (toliau – Konvencija), naujomis nuostatomis, kurios yra susijusios su 2014 m. rugsėjo 24 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos priimtoms rezoliucijoms Nr. 2178 (2014) tam tikrų aspektų, susijusių su veikų kriminalizavimu, įgyvendinimu. Papildomu protokolu siekiama sustiprinti šalių pastangas kovojant su terorizmu ir jo neigiamu poveikiu, palengvinant parengiamojo pobūdžio veikų, kuriomis gali būti sudarytos sąlygos teroristiniam

nusikaltimui įvykdyti, tyrimą ir baudžiamąjį persekiojimą, skatinant tarptautinį bendradarbiavimą aktyviau keičiantis informacija.

Papildomu protokolu kriminalizuojamos veikos, susijusios su dalyvavimu teroristiniame susivienijime ar grupuotėje (2 straipsnis), dalyvavimu teroristų mokymuose (3 straipsnis), vykimu į užsienį terorizmo tikslais (4 straipsnis), vykimu į užsienį terorizmo tikslais finansavimu (5 straipsnis) ir vykimu į užsienį terorizmo tikslais organizavimu arba palengvinimu (6 straipsnis).

Pažymėtina, kad Papildomo protokolo 7 straipsnis įpareigoja Šalis paskirti visą parą septynias dienas per savaitę veikiantį ryšių palaikymo punktą, siekiant laiku keistis visa turima svarbia informacija apie asmenis, vykstančius į užsienį terorizmo tikslais, kaip tai apibrėžta Papildomo protokolo 4 straipsnyje. Kaip nurodoma šio Papildomo protokolo aiškinamajame pranešime, šie ryšių palaikymo punktai turėtų keistis tik policijos informacija ir, skirtingai nei 2001 m. lapkričio 23 d. Europos Tarybos Konvencijos dėl elektroninių nusikaltimų įsteigtas visą parą septynias dienas per savaitę veikiantis ryšių palaikymo punktų tinklas, jie nėra skirti veikti kaip komunikavimo kanalas, keičiantis savitarpio tiesinės pagalbos ar ekstradicijos prašymais, kurie savo ruožtu jau yra reguliuojami 2005 m. gegužės 16 d. Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos 17, 19 ir 22 straipsniais. Remiantis Lietuvos Respublikos policijos įstatymo Nr. VII-2048 12 straipsnio 1 dalimi, policija su kitų valstybių kompetentingomis institucijomis ir įstaigomis bendradarbiauja vadovaujantis Lietuvos Respublikos tarptautinėmis sutartimis. Pagal Lietuvos kriminalinės policijos biuro nuostatų, patvirtintų Lietuvos policijos generalinio komisaro 2007 m. rugpjūčio 3 d. įsakymu Nr. 5-V-522, 11.6. papunktį Lietuvos kriminalinės policijos biuras yra įgaliotas bendradarbiauti su užsienio valstybių teisėsaugos institucijomis bei tarptautinėmis organizacijomis, Europos Sąjungos agentūromis, teikti paramą vieni kitiems, keistis kriminalinės žvalgybos ir kita informacija. Taip pat remiantis 2011 m. lapkričio 9 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo Nr. 1324 „Dėl tarpvalstybinio keitimosi DNR duomenimis, daktiloskopiniais duomenimis, transporto priemonių registracijos, jų savininkų ir valdytojų duomenimis ir informacija, susijusia su didelio masto tarpvalstybinio pobūdžio renginiais ar teroristinių nusikaltimų prevencija, tvarkos aprašo patvirtinimo“ 2.4. papunkčiu, Lietuvos kriminalinės policijos biuras yra paskirtas Lietuvos nacionaliniu kontaktiniu centru keitimuisi asmens duomenimis ir informacija teroristinių nusikaltimų prevencijos tikslais su kitų valstybių nacionaliniais kontaktiniais centrais. Atsižvelgiant į tai, yra siūloma Lietuvos Respublikos Ratifikavimo įstatymo projekto 2 straipsnyje padaryti atitinkamą Lietuvos Respublikos pareiškimą, nustatant, kad Lietuvos kriminalinės policijos biuras yra skiriamas kompetentinga įstaiga Papildomo protokolo 7 straipsnyje nurodytoms funkcijoms atlikti.

Pagal Papildomo protokolo 10 straipsnį, šį protokolą gali pasirašyti Konvenciją pasirašiusios šalys. Lietuva Respublika Konvenciją ratifikavo 2014 m. kovo 13 d. įstatymu Nr. XII-779 „Dėl Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos ratifikavimo“.

Šiuo metu galiojančios Lietuvos Respublikos baudžiamojo kodekso (toliau – BK) nuostatos kai kuriais aspektais neatitinka Papildomo protokolo reikalavimų, todėl, siekiant užtikrinti tinkamą jų įgyvendinimą, priėmus Ratifikavimo įstatymą, būtina priimti atskirų BK straipsnių pakeitimus. Atsižvelgiant į tai, Papildomo protokolo ratifikavimui reikalingos BK pataisos yra įtrauktos į Teisingumo ministerijos parengtą Lietuvos Respublikos baudžiamojo kodekso 250⁴, 250⁵, 252¹ straipsnių pakeitimo ir kodekso papildymo 250⁶ straipsniu įstatymo projektą (toliau – BK pakeitimo projektas), kuris šiuo metu pateiktas ir svarstomas Lietuvos

Respublikos Vyriausybėje (TAIS reg. Nr. 16-2345(2)). Tikimasi, kad Ratifikavimo įstatymo bei BK pakeitimo projektai bus priimti Seime panašiu ar tuo pačiu metu, ir tuo bus užtikrinta, kad Seimo priimtini BK pakeitimai ir papildymai įsigalios anksčiau nei pats Papildomas protokolas Lietuvos Respublikos atžvilgiu.

Šiuo metu Papildomą protokolą yra pasirašiusios 26 Europos Tarybos valstybės narės (Prancūzija, Belgija, Vokietija, Estija ir kt.) ir Europos Sąjunga. Pažymėtina, kad Papildomas protokolas įsigalios, kai šešios valstybės, iš jų – ne mažiau nei keturios Europos Tarybos valstybės narės, deponuos ratifikavimo, priėmimo arba patvirtinimo dokumentus.

Nutarimo, Dekreto ir Ratifikavimo įstatymo projektai be pastabų suderinti su Lietuvos Respublikos finansų ministerija, Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerija, Europos teisės departamentu prie Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijos, Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerija, Lietuvos Respublikos valstybės saugumo departamentu. Lietuvos kriminalinės policijos biuras per nustatytą terminą pastabų nepateikė, todėl, vadovaujantis Lietuvos Respublikos Vyriausybės darbo reglamento, patvirtinto Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1994 m. rugpjūčio 11 d. nutarimu Nr. 728 „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės darbo reglamento patvirtinimo“, 35 punkto nuostatomis, yra laikoma, kad Lietuvos kriminalinės policijos biuras šiems teisės aktų projektams pritaria.

Nutarimo, Dekreto ir Ratifikavimo įstatymo projektais nesiūloma perkelti ar įgyvendinti Europos Sąjungos teisės aktų.

Su visuomene konsultuojamasi Nutarimo, Dekreto ir Ratifikavimo įstatymo projektus paskelbus Lietuvos Respublikos Seimo teisės aktų informacinės sistemos Projektų registravimo posistemėje.

Nutarimo, Dekreto ir Ratifikavimo įstatymo projektams įgyvendinti papildomų biudžeto lėšų neprireiks.

Priėmus Nutarimo, Dekreto ir Ratifikavimo įstatymo projektus, neigiamų pasekmių nenumatoma.

Nutarimo, Dekreto ir Ratifikavimo įstatymo projektai atitinka Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2012 – 2016 metų programą, kuriai pritarta Lietuvos Respublikos Seimo 2012 m. gruodžio 13 d. nutarimu Nr. XII-51.

Nutarimo, Dekreto, Ratifikavimo įstatymo bei Įstatymų projektus parengė Teisingumo ministerijos Tarptautinės teisės departamentas (direktorius Darius Žilys, tel. 266 2877, el. paštas darius.zilys@tm.lt, tiesioginis rengėjas – Tarptautinės teisės departamento Tarptautinių sutarčių teisės skyriaus vyriausiasis specialistas Petras Butrimas, tel. 266 2888, el. paštas petras.butrimas@tm.lt)

PRIDEDAMA:

1. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl kreipimosi į Respublikos Prezidentą su prašymu pateikti Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą“ projektas, 1 lapas.

2. Lietuvos Respublikos Prezidento dekreto „Dėl teikimo Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą“ projektas, 1 lapas.

3. Lietuvos Respublikos įstatymo „Dėl Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo ratifikavimo“ projektas, 1 lapas.

4. Lietuvos Respublikos įstatymo „Dėl Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo ratifikavimo“ projekto aiškinamasis raštas, 3 lapai.

5. Institucijų derinimo raštai, 5 lapai.

6. Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo tekstas lietuvių ir anglų kalbomis, 10 lapų.

Teisingumo ministras



Juozas Bernatoniš

Projektas

LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖ

NUTARIMAS

**DĖL KREIPIMOSI Į RESPUBLIKOS PREZIDENTĄ SU PRAŠYMU PATEIKTI
LIETUVOS RESPUBLIKOS SEIMUI RATIFIKUOTI EUROPOS TARYBOS
KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMĄ PROTOKOLĄ**

2016 m.

d. Nr.

Vilnius

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių įstatymo 8 straipsnio 2 dalimi, Lietuvos Respublikos Vyriausybė n u t a r i a :

Kreiptis į Respublikos Prezidentą su prašymu, vadovaujantis Lietuvos Respublikos Konstitucijos 84 straipsnio 2 punktu ir 138 straipsnio pirmosios dalies 6 punktu, pateikti Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti 2015 m. spalio 22 d. Rygoje priimtą Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą.

Ministras Pirmininkas

Užsienio reikalų ministras

Teisingumo ministerijos
Tarptautinės teisės departamento
direktorius

Darius Žilys

20160614

Teisingumo ministras

Juozas Bernatoniš

Projektas

LIETUVOS RESPUBLIKOS PREZIDENTAS

DEKRETAS

**DĖL TEIKIMO LIETUVOS RESPUBLIKOS SEIMUI RATIFIKUOTI EUROPOS TARYBOS
KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMĄ PROTOKOLĄ**

2016 m.

d. Nr.

Vilnius

1 straipsnis.

Vadovaudamasis Lietuvos Respublikos Konstitucijos 84 straipsnio 2 punktu,
t e i k i u Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti 2015 m. spalio 22 d. Rygoje priimtą Europos
Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą.

2 straipsnis.

Šį dekretą Lietuvos Respublikos Seimui pristatys teisingumo ministras Juozas Bernatonis, o
jam negalint dalyvauti – teisingumo viceministras Giedrius Mozūraitis.

Respublikos Prezidentas

Teisingumo ministerijos
Tarpautinės teisės departamento
direktorius

Darius Žilys

00160414

Teisingumo ministras

Juozas Bernatonis

**LIETUVOS RESPUBLIKOS ĮSTATYMO PROJEKTO „DĖL EUROPOS TARYBOS
KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMO PROTOKOLO
RATIFIKAVIMO“
AIŠKINAMASIS RAŠTAS**

1. Įstatymo projekto rengimą paskatinusios priežastys, parengtų projektų tikslai ir uždaviniai

Lietuvos Respublikos Seimui priėmus įstatymą „Dėl Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo ratifikavimo“ (toliau – Ratifikavimo įstatymas), Lietuvos Respublika ratifikuos Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą (toliau – Papildomas protokolas), priimtą Rygoje 2015 m. spalio 22 d. Papildomas protokolas yra ratifikuotina tarptautinė sutartis pagal Lietuvos Respublikos Konstitucijos 138 straipsnio 1 dalies 6 punktą, Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių įstatymo 7 straipsnio 1 dalies 6 punktą.

2. Įstatymo projekto iniciatoriai (institucija, asmenys ar piliečių įgalioti atstovai) ir rengėjai

Ratifikavimo įstatymo projektą parengė Lietuvos Respublikos teisingumo ministerija.

3. Kaip šiuo metu yra reguliuojami įstatymo projekte aptarti teisiniai santykiai

Baudžiamąją atsakomybę už teroristinius ir su teroristine veikla susijusius nusikaltimus nustato Lietuvos Respublikos baudžiamasis kodeksas (toliau - BK). 2013 m. liepos 2 d. Seimas priėmė Lietuvos Respublikos baudžiamojo kodekso 7, 25, 250, 250¹, 251 straipsnių ir priedo pakeitimo ir papildymo ir Kodekso papildymo 249¹, 250², 250³, 250⁴, 250⁵, 252¹ straipsnių įstatymą Nr. XI-497, kuriuo buvo iš esmės peržiūrėtos ir patobulintos BK nuostatos, skirtos kovai su terorizmu, siekiant ratifikuoti Europos Tarybos konvenciją dėl terorizmo prevencijos (ratifikuota 2014 m. kovo 13 d. įstatymu Nr. XII-779).

Galiojančio BK XXXV skyriuje „Nusikaltimai visuomenės saugumui“ kriminalizuoti teroristiniai nusikaltimai ir su teroristine veikla susiję nusikaltimai. Teroristiniais nusikaltimais laikomi BK 250 straipsnyje (Teroro aktas) nurodytas nusikaltimas ir teroristiniais tikslais padaryti BK 251 (Orlaivio, laivo ar kitos viešojo ar krovininio transporto priemonės arba stacionarios platformos kontinentiniame šelfe užgrobimas) ir 252 (Žmogaus pagrobimas įkaitu) straipsniuose nurodyti nusikaltimai. Su teroristine veikla susijusiais nusikaltimais *inter alia* laikomi BK 249¹ (Grupių, kurių tikslas – daryti teroristinius nusikaltimus, kūrimas ir veikla), 250¹ (Teroristinių nusikaltimų kurstymas), 250² (Verbavimas teroristinei veiklai), 250³ (Grasimas padaryti nusikalstamą veiką), 250⁴ (Teroristinės veiklos finansavimas ir rėmimas) ir 250⁵ (Teroristų rengimas) straipsniuose nurodyti nusikaltimai. Be to, BK Bendrojoje dalyje numatyta baudžiamoji atsakomybė už rengimąsi daryti sunkius ir labai sunkius nusikaltimus, pasikėsinimą padaryti nusikalstamą veiką, bendrininkavimą – kurstymą, organizavimą ar padėjimą – darant nusikalstamą veiką.

Vadovaujantis BK 21 straipsnio 1 dalimi, rengimusi padaryti nusikaltimą laikomas priemonių ir įrankių suieškojimas ar pritaikymas, veikimo plano sudarymas, bendrininkų telkimas arba kitoks tyčinis nusikaltimo padarymą lengvinančių sąlygų sudarymas. Kita vertus, būtina pažymėti, kad BK kriminalizuotas tik rengimasis padaryti konkretų BK numatytą sunkų ar labai sunkų nusikaltimą. Rengimasis teroristinei veiklai apskritai, jei neįmanoma identifikuoti konkrečių planuojamų sunkių ar labai sunkių nusikaltimų, BK nekriminalizuotas. Taigi kelionė į kitą valstybę teroristiniais tikslais pagal galiojančią BK ir teismų praktiką savaime nėra laikoma pasirengimu pradėti nusikalstamą veiką – teroro akto įvykdymą, jei asmuo rengiasi ne konkrečiam nusikaltimui ar nusikaltimams, o neapibrėžtai nusikalstamai veiklai.

BK 250⁵ straipsnyje numatyta baudžiamoji atsakomybė už teroristų rengimą, t. y. specialių žinių ar įgūdžių, būtinų teroristiniam nusikaltimui daryti arba dalyvauti darant teroristinį nusikaltimą, suteikimą kitam asmeniui, žinant, kad asmuo suteiktas žinias ar įgūdžius ketina panaudoti teroristiniais tikslais. Tačiau tokių žinių ar įgūdžių aktyvus rinkimas ar gavimas iš kito asmens, net

jei tai padaroma, siekiant gautas žinias ar įgūdžius panaudoti teroristiniais tikslais (apskritai, nesiejant su konkrečiu būsimu teroristiniu nusikaltimu), nėra laikoma nusikaltimu.

4. Kokios siūlomos naujos teisinio reguliavimo nuostatos ir kokių teigiamų rezultatų laukiama

Papildomu protokolu siekiama papildyti Europos Tarybos konvenciją dėl terorizmo prevencijos, priimtą 2005 m. Varšuvoje (toliau – Konvencija), naujomis nuostatomis, kurios yra susijusios su 2014 m. rugsėjo 24 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos priimtose rezoliucijos Nr. 2178 (2014) tam tikrų aspektų, susijusių su veikų kriminalizavimu, įgyvendinimu. Papildomu protokolu siekiama sustiprinti šalių pastangas kovojant su terorizmu ir jo neigiamu poveikiu, palengvinant parengiamojo pobūdžio veikų, kuriomis gali būti sudarytos sąlygos teroristiniame nusikaltime įvykdyti, tyrimą ir baudžiamąjį persekiojimą, skatinant tarptautinį bendradarbiavimą aktyviau keičiantis informacija.

Papildomu protokolu kriminalizuojamos veikos, susijusios su dalyvavimu teroristiniame susivienijime ar grupuotėje (2 straipsnis), dalyvavimu teroristų mokymuose (3 straipsnis), vykimu į užsienį terorizmo tikslais (4 straipsnis), vykimo į užsienį terorizmo tikslais finansavimu (5 straipsnis) ir vykimo į užsienį terorizmo tikslais organizavimu arba palengvinimu (6 straipsnis).

Papildomo protokolo 7 straipsnis įpareigoja Šalis paskirti visą parą septynias dienas per savaitę veikiančią ryšių palaikymo punktą, siekiant laiku keistis visa turima svarbia informacija apie asmenis, vykstančius į užsienį terorizmo tikslais, kaip tai apibrėžta Papildomo protokolo 4 straipsnyje. Atsižvelgiant į tai, yra siūloma Lietuvos Respublikos Ratifikavimo įstatymo projekto 2 straipsnyje padaryti atitinkamą Lietuvos Respublikos pareiškimą, nustatant, kad Lietuvos kriminalinės policijos biuras yra skiriamas kompetentinga įstaiga Papildomo protokolo 7 straipsnyje nurodytoms funkcijoms atlikti.

5. Numatomo teisinio reguliavimo poveikio vertinimo rezultatai (jeigu rengiant įstatymų projektus toks vertinimas turi būti atliktas ir jo rezultatai nepateikiami atskiru dokumentu), galimos neigiamos priimtų įstatymų pasekmės ir kokių priemonių reikėtų imtis, kad tokių pasekmių būtų išvengta

Numatoma, kad Ratifikavimo įstatymas neturės neigiamų pasekmių.

6. Kokią įtaką priimti įstatymai turės kriminogeninei situacijai, korupcijai

Tikėtina, kad Papildomo protokolo ratifikavimas ir pagal Papildomą protokolą reikalaujamų veikų, susijusių su terorizmu, kriminalizavimas BK prisidės prie visų formų terorizmo prevencijos stiprinimo ir kovos su juo tiek Europoje, tiek pasauliniu mastu. Taip pat Lietuvos Respublika, tapdama Papildomo protokolo Šalimi, prisidėtų prie tarptautinės bendruomenės pastangų, siekiant užkardyti tarptautinio pobūdžio teroristines veikas.

Ratifikavus Konvenciją tiesioginio poveikio korupcijai nenumatoma.

7. Kaip įstatymų įgyvendinimas atsilieps verslo sąlygoms ir jo plėtrai

Ratifikavimo įstatymo projekto įgyvendinimas nesusijęs su verslo sąlygomis ir jo plėtra.

8. Įstatymų inkorporavimas į teisinę sistemą, kokius teisės aktus būtina priimti, kokius galiojančius teisės aktus reikia pakeisti ar pripažinti netekusiais galios

Pagal Lietuvos Respublikos Konstitucijos 138 straipsnio 1 dalies 6 punktą, Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių įstatymo 7 straipsnio 1 dalies 6 punktą Papildomas protokolas priskirtinas prie ratifikuotinų Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių. Priėmus Ratifikavimo įstatymo projektą, keistinos BK nuostatos.

9. Ar įstatymo projektas parengtas laikantis Lietuvos Respublikos valstybinės kalbos, Teisėkūros pagrindų įstatymų reikalavimų, o įstatymo projekto sąvokos ir jas

įvardijantys terminai įvertinti Terminų banko įstatymo ir jo įgyvendinamųjų teisės aktų nustatyta tvarka

Ratifikavimo įstatymo projektas parengtas laikantis Lietuvos Respublikos valstybinės kalbos, Teisėkūros pagrindų įstatymų reikalavimų. Ratifikavimo įstatymo projekto sąvokos ir jas įvardijantys terminai įvertinti Terminų banko įstatymo ir jo įgyvendinamųjų teisės aktų nustatyta tvarka.

10. Ar įstatymo projektas atitinka Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos nuostatas ir Europos Sąjungos dokumentus

Ratifikavimo įstatymo projektas atitinka Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos nuostatas ir yra suderintas su Europos Sąjungos teisės aktais.

11. Jeigu įstatymui įgyvendinti reikia įgyvendinamųjų teisės aktų, – kas ir kada juos turėtų priimti

Šiuo metu galiojančios BK nuostatos kai kuriais aspektais neatitinka Papildomo protokolo reikalavimų, todėl, siekiant užtikrinti tinkamą jų įgyvendinimą, priėmus Ratifikavimo įstatymą, būtina priimti atskirų BK straipsnių pakeitimus. Atsižvelgiant į tai, Papildomo protokolo ratifikavimui reikalingos BK pataisos yra įtrauktos į Teisingumo ministerijos parengtą Lietuvos Respublikos baudžiamojo kodekso 250⁴, 250⁵, 252¹ straipsnių pakeitimo ir kodekso papildymo 250⁶ straipsniu įstatymo projektą (toliau – BK pakeitimo projektas) (TAIS reg. Nr. 16-2345(2)). Tikimasi, kad Ratifikavimo įstatymo bei BK pakeitimo projektai bus priimti Seime panašiu ar tuo pačiu metu, ir tuo bus užtikrinta, kad Seimo priimtini BK pakeitimai ir papildymai įsigalios anksčiau nei pats Papildomas protokolas Lietuvos Respublikos atžvilgiu.

12. Kiek valstybės, savivaldybių biudžetų ir kitų valstybės įsteigtų fondų lėšų prireiks įstatymui įgyvendinti, ar bus galima sutaupyti (pateikiami prognozuojami rodikliai einamaisiais ir artimiausiais 3 biudžetiniais metais)

Ratifikavimo įstatymui įgyvendinti papildomų valstybės biudžeto lėšų nereikės.

13. Įstatymo projekto rengimo metu gauti specialistų vertinimai ir išvados

Ratifikavimo įstatymo projekto rengimo metu specialistų vertinimų ir išvadų nebuvo gauta.

14. Reikšminiai žodžiai, kurių reikia Įstatymo projektui įtraukti į kompiuterinę paieškos sistemą, įskaitant Europos žodyno *Eurovoc* terminus, temas ir sritis

„Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomas protokolas“ „terorizmas“, „papildomo protokolo ratifikavimas“.

15. Kiti, iniciatorių nuomone, reikalingi pagrindimai ir paaiškinimai

Nėra.

Teisingumo ministras

 Juozas Bernatoniš

**LIETUVOS RESPUBLIKOS
ĮSTATYMAS
DĖL EUROPOS TARYBOS KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS
PAPILDOMO PROTOKOLO RATIFIKAVIMO**

2016 m.

d. Nr.

Vilnius

1 straipsnis. Protokolo ratifikavimas

Lietuvos Respublikos Seimas, vadovaudamasis Lietuvos Respublikos Konstitucijos 67 straipsnio 16 punktu, 138 straipsnio pirmosios dalies 6 punktu ir atsižvelgdamas į Lietuvos Respublikos Prezidento 2016 m. _____ d. dekretą Nr. _____, ratifikuoja 2015 m. spalio 22 d. Rygoje priimtą Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą (toliau – Papildomas protokolas).

2 straipsnis. Lietuvos Respublikos pareiškimas

Vadovaudamasis Papildomo protokolo 7 straipsnio 1 dalimi, Lietuvos Respublikos Seimas pareiškia, kad Lietuvos kriminalinės policijos biuras skiriamas kompetentinga įstaiga Papildomo protokolo 7 straipsnyje nurodytoms funkcijoms atlikti.

Skelbiu šį Lietuvos Respublikos Seimo priimtą įstatymą.

Respublikos Prezidentas

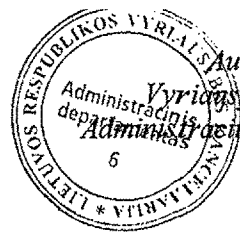
Teisingumo ministerijos
Tarptautinės teisės departamento
direktorius

Darius Žilys

9060414

Teisingumo ministras

Jonas Bernatoniš
Jonas Bernatoniš



Autentiškas vertimas
Vyriausybės kanceliarijos
administracinis departamentas

2016 01 04
Redagavimo ir vertimų
skyriaus vedėjo pavaduotoja

D. Čekauskienė

EUROPOS TARYBOS KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMAS PROTOKOLAS

2015 m. spalio 22 d., Ryga

Europos Tarybos valstybės narės ir kitos Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos (CETS Nr. 196) šalys, pasirašiusios šį Protokolą,

manydamos, kad Europos Tarybos tikslas yra siekti didesnės savo narių vienybės;

trokšdamos dar labiau stiprinti visų formų terorizmo prevenciją ir kovą su juo tiek Europoje, tiek pasauliniu mastu nepažeidžiant žmogaus teisių ir teisinės valstybės principo;

prisimindamos visų pirma Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijoje (ETS Nr. 5) bei jos protokoluose ir Tarptautiniame pilietinių ir politinių teisių pakte įtvirtintas žmogaus teises ir pagrindines laisves;

reikšdamos didelį susirūpinimą dėl grėsmės, kurią kelia į užsienio šalis vykstantys asmenys, ketinantys kitos valstybės teritorijoje vykdyti teroristinius nusikaltimus, prisidėti prie jų vykdymo arba dalyvauti juos vykdant arba ketinantys rengti teroristų mokymą ar patys jame dalyvauti;

šiuo požiūriu atsižvelgdamos į 2014 m. rugsėjo 24 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos 7272-ajame posėdyje priimtą Rezoliuciją Nr. 2178 (2014), ypač į jos 4–6 punktus;

manydamos, kad reikia tam tikru atžvilgiu papildyti Europos Tarybos konvenciją dėl terorizmo prevencijos,

susitarė:

1 straipsnis

Tikslas

Šio Protokolo tikslas yra papildyti Europos Tarybos konvenciją dėl terorizmo prevencijos, pateiktą pasirašyti 2005 m. gegužės 16 d. Varšuvoje (toliau – Konvencija), nuostatomis dėl šio Protokolo 2–6 straipsniuose aprašytų veikų kriminalizavimo ir taip sustiprinti Šalių pastangas užkirsti kelią terorizmui ir jo neigiamam poveikiui, mažinančiam galimybę nevaržomai naudotis žmogaus teisėmis, visų pirma teise į gyvybę, imantis nacionalinių priemonių ir bendradarbiaujant tarptautiniu mastu tinkamai atsižvelgus į Šalių sudarytas ir taikomas galiojančias daugiašales ar dvišales sutartis arba susitarimus.

2 straipsnis

Dalyvavimas teroristiniame susivienijime ar grupėje

1. Šiame Protokole „dalyvavimas teroristiniame susivienijime ar grupėje“ yra dalyvavimas susivienijimo ar grupės veikloje siekiant įvykdyti vieną ar daugiau teroristinių nusikaltimų arba prisidėti prie susivienijimo ar grupės vykdomų tokių nusikaltimų.

2. Kiekviena Šalis patvirtina tokias priemones, kurių gali prireikti, kad 1 dalyje apibrėžtas dalyvavimas teroristiniame susivienijime ar grupėje, kai tai daroma neteisėtai ir tyčia, pagal jos nacionalinę teisę būtų laikomas nusikaltimu.

3 straipsnis

Dalyvavimas teroristų mokyme

1. Šiame Protokole „dalyvavimas teroristų mokyme“ yra kito asmens nurodymų, įskaitant žinias ar praktinius įgūdžius, kaip pasigaminti ar naudoti sprogmenis, šaunamuosius ginklus ar kitokius ginklus arba kenksmingas ar pavojingas medžiagas, gavimas arba kitokių konkrečių metodų ar būdų mokymasis siekiant įvykdyti teroristinį nusikaltimą arba prisidėti prie jo vykdymo.

2. Kiekviena Šalis patvirtina tokias priemones, kurių gali prireikti, kad 1 dalyje apibrėžtas dalyvavimas teroristų mokyme, kai tai daroma neteisėtai ir tyčia, pagal jos nacionalinę teisę būtų laikomas nusikaltimu.

4 straipsnis

Vykimasis į užsienį terorizmo tikslais

1. Šiame Protokole „vykimasis į užsienį terorizmo tikslais“ yra vykimasis į valstybę, kuri nėra vykstančio asmens pilietybės ar gyvenamosios vietos valstybė, siekiant įvykdyti teroristinį nusikaltimą, prie jo prisidėti ar dalyvauti jį vykdant, arba siekiant rengti teroristų mokymą ar jame dalyvauti.

2. Kiekviena Šalis patvirtina tokias priemones, kurių gali prireikti, kad 1 dalyje apibrėžtas vykimasis į užsienį terorizmo tikslais iš jos teritorijos arba jos piliečių, kai tai daroma neteisėtai ir tyčia, pagal jos nacionalinę teisę būtų laikomas nusikaltimu. Tai darydama kiekviena Šalis gali nustatyti sąlygas, kurių reikalauja jos konstituciniai principai ir kurios tuos principus atitinka.

3. Kiekviena Šalis taip pat patvirtina tokias priemones, kurių gali prireikti, kad pagal nacionalinę teisę ir nepažeidžiant jos nuostatų mėginimas atlikti šiame straipsnyje nurodytus veiksmus būtų laikomas nusikaltimu.

5 straipsnis

Vykimo į užsienį terorizmo tikslais finansavimas

1. Šiame Protokole „vykimo į užsienį terorizmo tikslais finansavimas“ yra bet koks tiesioginis ar netiesioginis lėšų skyrimas ar rinkimas siekiant visiškai arba iš dalies finansuoti šio Protokolo 4 straipsnio 1 dalyje apibrėžtą bet kokio asmens vykimą į užsienį terorizmo tikslais žinant, kad šios lėšos visiškai arba iš dalies yra skirtos šiam tikslui.

2. Kiekviena Šalis patvirtina tokias priemones, kurių gali prireikti, kad 1 dalyje apibrėžtas vykimo į užsienį terorizmo tikslais finansavimas, kai tai daroma neteisėtai ir tyčia, pagal jos nacionalinę teisę būtų laikomas nusikaltimu.

6 straipsnis

Vykimo į užsienį terorizmo tikslais organizavimas arba palengvinimas

1. Šiame Protokole „vykimo į užsienį terorizmo tikslais organizavimas arba palengvinimas“ yra bet koks vykimo į užsienį organizavimo arba palengvinimo veiksmas, kuriuo bet kuriam asmeniui padedama vykti į užsienį terorizmo tikslais, kaip apibrėžta šio Protokolo 4 straipsnio 1 dalyje, žinant, kad tokia pagalba teikiama terorizmo tikslais.

2. Kiekviena Šalis patvirtina tokias priemones, kurių gali prireikti, kad 1 dalyje apibrėžtas vykdymo į užsienį terorizmo tikslais organizavimas arba palengvinimas, kai tai daroma neteisėtai ir tyčia, pagal jos nacionalinę teisę būtų laikomas nusikaltimu.

7 straipsnis

Keitimasis informacija

1. Šalys, nepažeisdamos Konvencijos 3 straipsnio 2 dalies a punkto nuostatų, vadovaudamosi nacionaline teise ir laikydamosi galiojančių tarptautinių įsipareigojimų, imasi tokių priemonių, kurių gali prireikti siekiant, kad jos galėtų laiku keistis visa turima svarbia informacija apie asmenis, vykstančius į užsienį terorizmo tikslais, kaip apibrėžta 4 straipsnyje. Tuo tikslu kiekviena Šalis paskiria visą parą septynias dienas per savaitę veikiančią ryšių palaikymo punktą.

2. Vykdydama 1 dalies reikalavimą Šalis gali nuspręsti šias funkcijas pavesti jau esamam ryšių palaikymo punktui.

3. Vienos Šalies ryšių palaikymo punktas turi būti pajėgus operatyviai palaikyti ryšius su kitos Šalies ryšių palaikymo punktu.

8 straipsnis

Sąlygos ir apsaugos priemonės

1. Kiekviena Šalis užtikrina, kad šis Protokolas, įskaitant kriminalizavimo nustatymą, įgyvendinimą ir taikymą pagal 2–6 straipsnius, būtų įgyvendinamas laikantis įsipareigojimų žmogaus teisių apsaugos srityje, visų pirma teisės į judėjimo laisvę, saviraiškos laisvės, laisvės jungtis į asociacijas ir religijos laisvės, kaip nustatyta, jei taikoma tai Šaliai, Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijoje ir Tarptautiniame pilietinių ir politinių teisių pakte, taip pat kitų įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę.

2. Be to, kriminalizavimui nustatyti, įgyvendinti ir taikyti pagal šio Protokolo 2–6 straipsnius turėtų būti taikomas proporcingumo principas atsižvelgiant į siekiamus teisėtus tikslus ir jų būtinumą demokratinėje visuomenėje, taip pat turėtų būti draudžiama bet kokia savivalė arba diskriminacinis ar rasistinis požiūris.

9 straipsnis

Šio Protokolo ir Konvencijos santykis

Šiame Protokole vartojami žodžiai ir sąvokos aiškinami taip pat kaip Konvencijoje. Visos Konvencijos nuostatos, išskyrus 9 straipsnį, atitinkamai taikomos Šalims.

10 straipsnis

Pasirašymas ir įsigaliojimas

1. Šis Protokolas teikiamas pasirašyti Konvenciją pasirašiusioms valstybėms. Protokolas turi būti ratifikuojamas, priimamas arba patvirtinamas. Šį Protokolą pasirašiusi valstybė negali jo ratifikuoti, priimti ar patvirtinti, jei nėra anksčiau ratifikavusi, priėmusi ar patvirtinusi Konvencijos ar to nepadarė tuo pat metu. Ratifikavimo, priėmimo arba patvirtinimo dokumentai deponuojami Europos Tarybos generaliniam sekretoriui.

2. Šis Protokolas įsigalioja pirmą mėnesio, einančio po to, kai pasibaigia trijų mėnesių laikotarpis, skaičiuojamas nuo tos dienos, kai šešios valstybės, iš jų – ne mažiau nei keturios Europos Tarybos valstybės narės, deponuoja ratifikavimo, priėmimo arba patvirtinimo dokumentus, dieną.

3. Kiekvienai šį Protokolą pasirašančiai valstybei, vėliau deponuojančiai ratifikavimo, priėmimo arba patvirtinimo dokumentus, šis Protokolas įsigalioja pirmą mėnesio, einančio po to, kai pasibaigia trijų mėnesių laikotarpis, skaičiuojamas nuo tos dienos, kurią deponuojamas ratifikavimo, priėmimo arba patvirtinimo dokumentas, dieną.

11 straipsnis

Prisijungimas prie Protokolo

1. Įsigaliojus šiam Protokolui kiekviena prie Konvencijos prisijungusi valstybė taip pat gali prisijungti prie šio Protokolo arba tuo pat metu prisijungti ir prie Konvencijos, ir prie Protokolo.

2. Kiekvienai prie Protokolo pagal 1 dalį prisijungiančiai valstybei Protokolas įsigalioja pirmą mėnesio, einančio po to, kai pasibaigia trijų mėnesių laikotarpis, skaičiuojamas nuo tos dienos, kai prisijungimo dokumentas buvo deponuotas Europos Tarybos generaliniam sekretoriui, dieną.

12 straipsnis

Teritorinis taikymas

1. Kiekviena valstybė arba Europos Sąjunga, pasirašydama ar deponuodama savo ratifikavimo, priėmimo, patvirtinimo ar prisijungimo dokumentą, gali nurodyti teritoriją ar teritorijas, kurioms taikomas šis Protokolas.

2. Kiekviena Šalis bet kada vėliau Europos Tarybos generaliniam sekretoriui adresuotu pareiškimu gali išplėsti šio Protokolo taikymą bet kuriai kitai pareiškime nurodytai teritorijai. Tokiai teritorijai šis Protokolas įsigalioja pirmą mėnesio, einančio po to, kai pasibaigia trijų mėnesių laikotarpis, skaičiuojamas nuo tos dienos, kai Generalinis sekretorius gauna tokį pareiškimą, dieną.

3. Kiekvienas pareiškimas pagal šio straipsnio pirmesnes dalis dėl kiekvienos iš jame nurodytų teritorijų gali būti atšauktas Europos Tarybos generaliniam sekretoriui adresuotu pranešimu. Atšaukimas įsigalioja pirmą mėnesio, einančio po to, kai pasibaigia trijų mėnesių laikotarpis, skaičiuojamas nuo tos dienos, kai Generalinis sekretorius gauna tokį pranešimą, dieną.

13 straipsnis

Denonsavimas

1. Kiekviena Šalis Europos Tarybos generaliniam sekretoriui adresuotu pranešimu bet kuriuo metu gali denonsuoti šį Protokolą.

2. Toks denonsavimas įsigalioja pirmą mėnesio, einančio po to, kai pasibaigia trijų mėnesių laikotarpis, skaičiuojamas nuo tos dienos, kai Europos Tarybos generalinis sekretorius gauna tokį pranešimą, dieną.

3. Konvencijos denonsavimas savaime reiškia šio Protokolo denonsavimą.

14 straipsnis

Pranešimai

Europos Tarybos generalinis sekretorius praneša Europos Tarybos valstybėms narėms, Europos Sąjungai, prie šio Protokolo rengimo prisidėjusioms valstybėms, kurios nėra narės, ir visoms prie šio Protokolo prisijungusioms ar pakviestoms prisijungti valstybėms apie:

- a) kiekvieną pasirašymą;
- b) kiekvieno ratifikavimo, priėmimo, patvirtinimo arba prisijungimo dokumento deponavimą;
- c) kiekvieną šio Protokolo įsigaliojimo datą pagal 10 ir 11 straipsnius;
- d) kiekvieną kitą veiksmą, pareiškimą, pranešimą ar informaciją, susijusią su šiuo Protokolu.

Tai patvirtindami, toliau nurodyti tinkamai įgalioti asmenys pasirašė šį Protokolą.

Priimta 2015 m. spalio 22 d. Rygoje anglų ir prancūzų kalbomis (visi tekstai yra autentiški) vienu egzemplioriumi, kuris deponuojamas Europos Tarybos archyve. Europos Tarybos generalinis sekretorius patvirtintas kopijas siunčia kiekvienai Europos Tarybos valstybei narei, Europos Sąjungai, prie šio Protokolo rengimo prisidėjusioms valstybėms, kurios nėra narės, ir visoms prie šio Protokolo prisijungti pakviestoms valstybėms.



LIETUVOS RESPUBLIKOS FINANSŲ MINISTERIJA

Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijai

2016-03-18 Nr. ((1.19-0206)-5K-1605180)-6K-
1602313

Į 2016-03-03 Nr. (1.9.)2T-245

**DĖL EUROPOS TARYBOS KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS
PAPILDOMO PROTOKOLO RATIFIKAVIMO**

Finansų ministerija išnagrinėjo Teisingumo ministerijos pateiktus derinti Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl kreipimosi į Respublikos Prezidentą su prašymu pateikti Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą“, Lietuvos Respublikos Prezidento dekreto „Dėl teikimo Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą“ ir Lietuvos Respublikos įstatymo „Dėl Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo ratifikavimo“ projektus ir informuoja, kad pastabų pagal kompetenciją neturi.

Finansų viceministras

Edmundas Žilevičius



LIETUVOS RESPUBLIKOS UŽSIENIO REIKALŲ MINISTERIJA

Biudžetinė įstaiga, J.Tumo-Vaižganto g. 2, LT-01511 Vilnius, tel.: 8-7065 2444, 8-7065 2400,
faks. 8-7065 3090, el. p. urm@urm.lt, <http://www.urm.lt>

Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188613242

Teisingumo ministerijai

2016-03-29 Nr. (22.21)3-1654

Į 2016-03-03 Nr. (1.9.)2T-245

DĖL EUROPOS TARYBOS KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMO PROTOKOLO RATIFIKAVIMO

Išnagrinėję pateiktus derinti Vyriausybės nutarimo, Prezidento dekreto ir įstatymo, būtinų Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo ratifikavimui, projektus, taip pat susipažinę su vėliau pateiktomis kitų suinteresuotų institucijų išvadomis dėl jų, pažymime, kad šiems teisės aktų projektams pritariame.

Kartu persiunčiame patvirtinimą, kad minėtas protokolą Lietuvos Respublikos vardu buvo pasirašytas š. m. kovo 23 d. Siūlytume informaciją apie tai įtraukti į lydimuosius dokumentus.

PRIDEDAMA. 1 lapas.

Ministerijos kanclerė

Jūratė Raguckienė

A. Dambrauskas, 870652217, aleksas.dambrauskas@urm.lt

ORIGINALAS
PILNABALIS

19



LIETUVOS RESPUBLIKOS VIDAUS REIKALŲ MINISTERIJA

Biudžetinė įstaiga, Šventaragio g. 2, LT-01510 Vilnius,
tel.: (8 5) 271 7154 / 271 7178, faks. (8 5) 271 8551, el. p. bendrasisd@vrm.lt.
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188601464

Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijai

2016-03-21 Nr. 1D- 1730(3)
Į 2016-03-03 Nr. (1.9.)2T-245

DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS NUTARIMO „DĖL KREIPIMOSI Į RESPUBLIKOS PREZIDENTĄ SU PRAŠYMU PATEIKTI LIETUVOS RESPUBLIKOS SEIMUI RATIFIKUOTI EUROPOS TARYBOS KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMĄ PROTOKOLĄ“ PROJEKTO, LIETUVOS RESPUBLIKOS ĮSTATYMO DĖL EUROPOS TARYBOS KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMO PROTOKOLO RATIFIKAVIMO PROJEKTO IR LIETUVOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO DEKRETO „DĖL TEIKIMO LIETUVOS RESPUBLIKOS SEIMUI RATIFIKUOTI EUROPOS TARYBOS KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMĄ PROTOKOLĄ“ PROJEKTO

Vidaus reikalų ministerija išnagrinėjo Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijos pateiktus derinti Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl kreipimosi į Respublikos Prezidentą su prašymu pateikti Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą“, Lietuvos Respublikos įstatymo dėl Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo ratifikavimo ir Lietuvos Respublikos Prezidento dekreto „Dėl teikimo Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą“ projektus ir informuoja, kad dėl pateiktų teisės aktų projektų pastabų ir pasiūlymų neturi.

Vidaus reikalų viceministras

Artūras Norkevičius



**EUROPOS TEISĖS DEPARTAMENTAS
PRIE LIETUVOS RESPUBLIKOS TEISINGUMO MINISTERIJOS**

Biudžetinė įstaiga, Vilniaus g. 23-7A, LT- 01402 Vilnius, tel. 8 706 63 687, faks. 8 706 63 679,
el. p. etd@etd.lt. Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188600362

Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijai

2016-03-08 Nr. NR - 142

Į 2016-03-03 Nr. (1.9.)2T-245

DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS NUTARIMO „DĖL KREIPIMOSI Į RESPUBLIKOS PREZIDENTĄ SU PRAŠYMU PATEIKTI LIETUVOS RESPUBLIKOS SEIMUI RATIFIKUOTI EUROPOS TARYBOS KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMĄ PROTOKOLĄ“ PROJEKTO, LIETUVOS RESPUBLIKOS ĮSTATYMO DĖL EUROPOS TARYBOS KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMO PROTOKOLO RATIFIKAVIMO PROJEKTO IR LIETUVOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO DEKRETO „DĖL TEIKIMO LIETUVOS RESPUBLIKOS SEIMUI RATIFIKUOTI EUROPOS TARYBOS KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMĄ PROTOKOLĄ“ PROJEKTO

Europos teisės departamentas prie Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijos išnagrinėjo 2016 m. kovo 3 d. Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijos raštu Nr. (1.9.)2T-245 pateiktus derinti Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl kreipimosi į Respublikos Prezidentą su prašymu pateikti Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Europos tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą“, Lietuvos Respublikos įstatymo dėl Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo ratifikavimo ir Lietuvos Respublikos Prezidento dekreto „Dėl teikimo Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Europos tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą“ projektus ir informuoja, kad dėl pateiktų projektų atitikties Europos Sąjungos teisei pastabų ir pasiūlymų neturi.

Generalinio direktoriaus pavaduotoja

Rūta Krasuckaitė

Justina Nasutavičienė, tel. 8 706 63 695, el.p. j.nasutaviciene@etd.lt



LIETUVOS RESPUBLIKOS VALSTYBĖS SAUGUMO DEPARTAMENTAS

Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijai

2016-03-15 Nr. 18-1965
Į 2016-03-03 Nr. (1.9.)2T-245

DĖL EUROPOS TARYBOS KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMO PROTOKOLO RATIFIKAVIMO

Lietuvos Respublikos valstybės saugumo departamentas pagal kompetenciją, išnagrinėjęs Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl kreipimosi į Respublikos Prezidentą su prašymu pateikti Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą“ projektą, Lietuvos Respublikos Prezidento dekreto „Dėl teikimo Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą“ projektą ir Lietuvos Respublikos įstatymo „Dėl Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo ratifikavimo“ projektą, pastabų ir pasiūlymų neturi.

Direktorius

Darius Jauniškis

**LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS KANCELIARIJA
TEISĖS DEPARTAMENTAS**

IŠVADA

**DĖL TEISĖS AKTŲ, SUSIJUSIŲ SU EUROPOS TARYBOS KONVENCIJOS DĖL
TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMO PROTOKOLO RATIFIKAVIMU,
PROJEKTŲ**

(TAP 16-637; TAIS NR. 16-2402(2))

2016-04-22 Nr.NV-1231

Vilnius

Įvertinę Projektų atitiktį įstatymams bei teisės technikos reikalavimams, esminių pastabų ir pasiūlymų neturime, tačiau atkreipiame dėmesį, kad aiškinamojo rašto 8 punkte turėtų būti minimi kiti įstatymų projektai, reikalingi teikiamo įstatymo projekto inkorporavimui į teisinę sistemą, o teikiamo įstatymo projekto nuostatomis įgyvendinti reikalingi parengti ir priimti poįstatyminiai teisės aktai turėtų būti nurodyti aiškinamojo rašto 11 punkte (Vyriausybės kanceliarijos Teisės departamento pasiūlymų „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės teisėkūros tobulinimo“, kuriems pritarta ministerijų atstovų (viceministrų, ministerijų kanclerių) 2016 m. vasario 2 d. pasitarimo protokolu Nr. 5, 4.8 papunktis).

1-ojo teisinės ekspertizės skyriaus vedėja

Daiva Gubistienė

Siūlau įtraukti į Vyriausybės posėdžio (pasitarimo) darbotvarkės projektą

[Signature]
2016-05-11

Dėl Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo ratifikavimo (TAP-16-637) (16-2402(2))

Pranešėjas: teisingumo ministras J. Bernatoniš

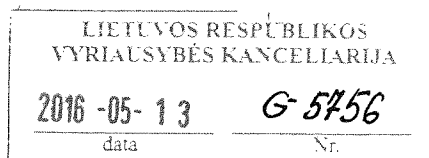
Dalyvauja: TM Tarptautinės teisės departamento Tarptautinių sutarčių teisės skyriaus vyr. specialistas P. Butrimas

Klausimo kuratorius: N. Makštelienė

[Signature]
2016 05 04

<p>Apsvarstyta ministerijų atstovų pasitarime</p> <p><u>2016-05-10</u> (data)</p>	<p>Ministerijų atstovų pasitarimo protokolo išrašas</p> <p><i>Suhyti TM, atsižvelgiant į TD pastabę, papildyti aiškinamąjį raštą. Projekte svarstyti Vyriausybės posėdžio B dalyje.</i></p>
<p>Informacija apie projekto svarstymą Vyriausybės pasitarime ar/ir Vyriausybės posėdyje</p>	<p>Papildoma informacija</p>

pie 7 kl. (LRK) priedis)



LIETUVOS RESPUBLIKOS TEISINGUMO MINISTERIJA

Biudžetinė įstaiga, Gedimino pr. 30, LT-01104 Vilnius,
tel. (8 5) 266 2984, faks. (8 5) 262 5940, el. p. rastine@tm.lt,
atsisk. sąskaita LT267044060000269484 AB SEB bankas, banko kodas 70440.
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188604955

Lietuvos Respublikos Vyriausybei

2016-05-13 Nr. (1.5.)AT-596

DĖL EUROPOS TARYBOS KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMO PROTOKOLO RATIFIKAVIMO

Lietuvos Respublikos teisingumo ministerija, atsižvelgdama į Lietuvos Respublikos Vyriausybės kanceliarijos Teisės departamento 2016 m. balandžio 22 d. išvadoje Nr. NV-1231 pateiktas pastabas bei 2016 m. gegužės 10 d. vykusį ministerijų atstovų (viceministrų, ministerijų kanclerių) pasitarimą, teikia atitinkamai patikslintą Lietuvos Respublikos įstatymo projekto „Dėl Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo ratifikavimo“ aiškinamąjį raštą.

Teisės aktų, būtinų Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo (toliau – Papildomas protokolas) ratifikavimui, projektai bei jų lydinčioji medžiaga Lietuvos Respublikos Vyriausybei buvo pateikta Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijos 2016 m. balandžio 15 d. raštu Nr. (1.5.)2T-440 „Dėl Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo ratifikavimo“.

PRIDEDAMA. Lietuvos Respublikos įstatymo „Dėl Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo ratifikavimo“ projekto aiškinamasis raštas, 3 lapai.

Teisingumo ministras

Juozas Bernatoniš

Petras Butrimas, (8 5) 266 2888, el. p. petras.butrimas@tm.lt



**LIETUVOS RESPUBLIKOS ĮSTATYMO PROJEKTO „DĖL EUROPOS TARYBOS
KONVENCIJOS DĖL TERORIZMO PREVENCIJOS PAPILDOMO PROTOKOLO
RATIFIKAVIMO“
AIŠKINAMASIS RAŠTAS**

1. Įstatymo projekto rengimą paskatinusios priežastys, parengtų projektų tikslai ir uždaviniai

Lietuvos Respublikos Seimui priėmus įstatymą „Dėl Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomo protokolo ratifikavimo“ (toliau – Ratifikavimo įstatymas), Lietuvos Respublika ratifikuos Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomą protokolą (toliau – Papildomas protokolas), priimtą Rygoje 2015 m. spalio 22 d. Papildomas protokolas yra ratifikuotina tarptautinė sutartis pagal Lietuvos Respublikos Konstitucijos 138 straipsnio 1 dalies 6 punktą, Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių įstatymo 7 straipsnio 1 dalies 6 punktą.

2. Įstatymo projekto iniciatoriai (institucija, asmenys ar piliečių įgalioti atstovai) ir rengėjai

Ratifikavimo įstatymo projektą parengė Lietuvos Respublikos teisingumo ministerija.

3. Kaip šiuo metu yra reguliuojami įstatymo projekte aptarti teisiniai santykiai

Baudžiamąją atsakomybę už teroristinius ir su teroristine veikla susijusius nusikaltimus nustato Lietuvos Respublikos baudžiamasis kodeksas (toliau - BK). 2013 m. liepos 2 d. Seimas priėmė Lietuvos Respublikos baudžiamojo kodekso 7, 25, 250, 250¹, 251 straipsnių ir priedo pakeitimo ir papildymo ir Kodekso papildymo 249¹, 250², 250³, 250⁴, 250⁵, 252¹ straipsnių įstatymą Nr. XI-497, kuriuo buvo iš esmės peržiūrėtos ir patobulintos BK nuostatos, skirtos kovai su terorizmu, siekiant ratifikuoti Europos Tarybos konvenciją dėl terorizmo prevencijos (ratifikuota 2014 m. kovo 13 d. įstatymu Nr. XII-779).

Galiojančio BK XXXV skyriuje „Nusikaltimai visuomenės saugumui“ kriminalizuoti teroristiniai nusikaltimai ir su teroristine veikla susiję nusikaltimai. Teroristiniais nusikaltimais laikomi BK 250 straipsnyje (Teroro aktas) nurodytas nusikaltimas ir teroristiniais tikslais padaryti BK 251 (Orlaivio, laivo ar kitos viešojo ar krovinių transporto priemonės arba stacionarios platformos kontinentiniame šelfe užgrobimas) ir 252 (Žmogaus pagrobimas įkaitu) straipsniuose nurodyti nusikaltimai. Su teroristine veikla susijusiais nusikaltimais *inter alia* laikomi BK 249¹ (Grupių, kurių tikslas – daryti teroristinius nusikaltimus, kūrimas ir veikla), 250¹ (Teroristinių nusikaltimų kurstymas), 250² (Verbavimas teroristinei veiklai), 250³ (Grasinimas padaryti nusikalstamą veiką), 250⁴ (Teroristinės veiklos finansavimas ir rėmimas) ir 250⁵ (Teroristų rengimas) straipsniuose nurodyti nusikaltimai. Be to, BK Bendrojoje dalyje numatyta baudžiamoji atsakomybė už rengimąsi daryti sunkius ir labai sunkius nusikaltimus, pasikėsinimą padaryti nusikalstamą veiką, bendrininkavimą – kurstymą, organizavimą ar padėjimą – darant nusikalstamą veiką.

Vadovaujantis BK 21 straipsnio 1 dalimi, rengimusi padaryti nusikaltimą laikomas priemonių ir įrankių suieškojimas ar pritaikymas, veikimo plano sudarymas, bendrininkų telkimas arba kitoks tyčinis nusikaltimo padarymą lengvinančių sąlygų sudarymas. Kita vertus, būtina pažymėti, kad BK kriminalizuotas tik rengimasis padaryti konkretų BK numatytą sunkų ar labai sunkų nusikaltimą. Rengimasis teroristinei veiklai apskritai, jei neįmanoma identifikuoti konkrečių planuojamų sunkių ar labai sunkių nusikaltimų, BK nekriminalizuotas. Taigi kelionė į kitą valstybę teroristiniais tikslais pagal galiojančią BK ir teismų praktiką savaime nėra laikoma pasirengimu pradėti nusikalstamą veiką – teroro akto įvykdymą, jei asmuo rengiasi ne konkrečiam nusikaltimui ar nusikaltimams, o neapibrėžtai nusikalstamai veiklai.

BK 250⁵ straipsnyje numatyta baudžiamoji atsakomybė už teroristų rengimą, t. y. specialių žinių ar įgūdžių, būtinų teroristiniam nusikaltimui daryti arba dalyvauti darant teroristinį nusikaltimą, suteikimą kitam asmeniui, žinant, kad asmuo suteiktas žinias ar įgūdžius ketina panaudoti teroristiniais tikslais. Tačiau tokių žinių ar įgūdžių aktyvus rinkimas ar gavimas iš kito asmens, net

jei tai padaroma, siekiant gautas žinias ar įgūdžius panaudoti teroristiniais tikslais (apskritai, nesiejant su konkrečiu būsimu teroristiniu nusikaltimu), nėra laikoma nusikaltimu.

4. Kokios siūlomos naujos teisinio reguliavimo nuostatos ir kokių teigiamų rezultatų laukiama

Papildomu protokolu siekiama papildyti Europos Tarybos konvenciją dėl terorizmo prevencijos, priimtą 2005 m. Varšuvoje (toliau – Konvencija), naujomis nuostatomis, kurios yra susijusios su 2014 m. rugsėjo 24 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos priimtose rezoliucijos Nr. 2178 (2014) tam tikrų aspektų, susijusių su veikų kriminalizavimu, įgyvendinimu. Papildomu protokolu siekiama sustiprinti šalių pastangas kovojant su terorizmu ir jo neigiamu poveikiu, palengvinant parengiamojo pobūdžio veikų, kuriomis gali būti sudarytos sąlygos teroristiniams nusikaltimams įvykdyti, tyrimą ir baudžiamąjį persekiojimą, skatinant tarptautinį bendradarbiavimą aktyviau keičiantis informacija.

Papildomu protokolu kriminalizuojamos veikos, susijusios su dalyvavimu teroristiniame susivienijime ar grupuotėje (2 straipsnis), dalyvavimu teroristų mokymuose (3 straipsnis), vykimu į užsienį terorizmo tikslais (4 straipsnis), vykimo į užsienį terorizmo tikslais finansavimu (5 straipsnis) ir vykimo į užsienį terorizmo tikslais organizavimu arba palengvinimu (6 straipsnis).

Papildomo protokolo 7 straipsnis įpareigoja Šalis paskirti visą parą septynias dienas per savaitę veikiančią ryšių palaikymo punktą, siekiant laiku keistis visa turima svarbia informacija apie asmenis, vykstančius į užsienį terorizmo tikslais, kaip tai apibrėžta Papildomo protokolo 4 straipsnyje. Atsižvelgiant į tai, yra siūloma Lietuvos Respublikos Ratifikavimo įstatymo projekto 2 straipsnyje padaryti atitinkamą Lietuvos Respublikos pareiškimą, nustatant, kad Lietuvos kriminalinės policijos biuras yra skiriamas kompetentinga įstaiga Papildomo protokolo 7 straipsnyje nurodytoms funkcijoms atlikti.

5. Numatomo teisinio reguliavimo poveikio vertinimo rezultatai (jeigu rengiant įstatymų projektus toks vertinimas turi būti atliktas ir jo rezultatai nepateikiami atskiru dokumentu), galimos neigiamos priimtų įstatymų pasekmės ir kokių priemonių reikėtų imtis, kad tokių pasekmių būtų išvengta

Numatoma, kad Ratifikavimo įstatymas neturės neigiamų pasekmių.

6. Kokią įtaką priimti įstatymai turės kriminogeninei situacijai, korupcijai

Tikėtina, kad Papildomo protokolo ratifikavimas ir pagal Papildomą protokolą reikalaujamų veikų, susijusių su terorizmu, kriminalizavimas BK prisidės prie visų formų terorizmo prevencijos stiprinimo ir kovos su juo tiek Europoje, tiek pasauliniu mastu. Taip pat Lietuvos Respublika, tapdama Papildomo protokolo Šalimi, prisidėtų prie tarptautinės bendruomenės pastangų, siekiant užkardyti tarptautinio pobūdžio teroristines veikas.

Ratifikavus Konvenciją tiesioginio poveikio korupcijai nenumatoma.

7. Kaip įstatymų įgyvendinimas atsilieps verslo sąlygoms ir jo plėtrai

Ratifikavimo įstatymo projekto įgyvendinimas nesusijęs su verslo sąlygomis ir jo plėtra.

8. Įstatymų inkorporavimas į teisinę sistemą, kokius teisės aktus būtina priimti, kokius galiojančius teisės aktus reikia pakeisti ar pripažinti netekusiais galios

Pagal Lietuvos Respublikos Konstitucijos 138 straipsnio 1 dalies 6 punktą, Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių įstatymo 7 straipsnio 1 dalies 6 punktą Papildomas protokolai priskirtinas prie ratifikuotinų Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių. Priėmus Ratifikavimo įstatymo projektą, keistinos BK nuostatos. Atsižvelgiant į tai, Papildomo protokolo ratifikavimui reikalingos BK pataisos yra įtrauktos į Teisingumo ministerijos parengtą Lietuvos Respublikos baudžiamojo kodekso 250⁴, 250⁵, 252¹ straipsnių pakeitimo ir kodekso papildymo 250⁶ straipsniu įstatymo projektą (toliau – BK pakeitimo projektas). Tikimasi, kad Ratifikavimo įstatymo bei BK pakeitimo projektai bus priimti Seime panašiu ar tuo pačiu metu, ir tuo bus užtikrinta, kad Seimo

priimtini BK pakeitimai ir papildymai įsigalios anksčiau nei pats Papildomas protokolasis Lietuvos Respublikos atžvilgiu.

9. Ar įstatymo projektas parengtas laikantis Lietuvos Respublikos valstybinės kalbos, Teisėkūros pagrindų įstatymų reikalavimų, o įstatymo projekto sąvokos ir jas įvardijantys terminai įvertinti Terminų banko įstatymo ir jo įgyvendinamųjų teisės aktų nustatyta tvarka

Ratifikavimo įstatymo projektas parengtas laikantis Lietuvos Respublikos valstybinės kalbos, Teisėkūros pagrindų įstatymų reikalavimų. Ratifikavimo įstatymo projekto sąvokos ir jas įvardijantys terminai įvertinti Terminų banko įstatymo ir jo įgyvendinamųjų teisės aktų nustatyta tvarka.

10. Ar įstatymo projektas atitinka Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos nuostatas ir Europos Sąjungos dokumentus

Ratifikavimo įstatymo projektas atitinka Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos nuostatas ir yra suderintas su Europos Sąjungos teisės aktais.

11. Jeigu įstatymui įgyvendinti reikia įgyvendinamųjų teisės aktų, – kas ir kada juos turėtų priimti

Priėmus Ratifikavimo įstatymo projektą, priimti įgyvendinamųjų teisės aktų nereikės.

12. Kiek valstybės, savivaldybių biudžetų ir kitų valstybės įsteigtų fondų lėšų prireiks įstatymui įgyvendinti, ar bus galima sutaupyti (pateikiami prognozuojami rodikliai einamaisiais ir artimiausiais 3 biudžetiniais metais)

Ratifikavimo įstatymui įgyvendinti papildomų valstybės biudžeto lėšų nereikės.

13. Įstatymo projekto rengimo metu gauti specialistų vertinimai ir išvados

Ratifikavimo įstatymo projekto rengimo metu specialistų vertinimų ir išvadų nebuvo gauta.

14. Reikšminiai žodžiai, kurių reikia Įstatymo projektui įtraukti į kompiuterinę paieškos sistemą, įskaitant Europos žodyno *Eurovoc* terminus, temas ir sritis

„Europos Tarybos konvencijos dėl terorizmo prevencijos papildomas protokolasis“ „terorizmas“, „papildomo protokolo ratifikavimas“.

15. Kiti, iniciatorių nuomone, reikalingi pagrindimai ir paaiškinimai

Nėra.

Teisingumo ministras

 Juozas Bernatoniš